

## **II. fejezet**

### **Az ajánlat elkészítésével kapcsolatban az ajánlattevők részére szükséges információkról szóló tájékoztatás**

**Ajánlatkérő megnevezése:** Gödöllő Város Önkormányzata

**Az eljáráshoz rendelt elnevezés:** *„Épületépítés, Tereprendezés, közösségi tér kialakítása”*

## 1.) BEVEZETÉS

1.1) A jelen közbeszerzési eljárás felhívását az ajánlatkérő közvetlenül küldte meg az ajánlattételre felhívott gazdasági szereplők részére.

1.2) A közbeszerzési eljárás lebonyolítására a Kbt. szabályai szerint kerül sor. Az eljárás hirdetmény nélküli eljárás, erre, valamint az eljárás becsült értékére tekintettel a Kbt. Harmadik része kerül alkalmazásra a Kbt. 112. § (1) bekezdés b) pontja szerint.

1.3) Felhívjuk a figyelmet, hogy a jelen közbeszerzési dokumentum mellett a közvetlenül megküldött felhívás és a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: Kbt.), valamint a kapcsolódó rendeletek előírásainak ismerete is szükséges az érvényes ajánlattételhez. Ajánlatkérőnek a közbeszerzési dokumentumok kiadásával nem célja a Kbt. által meghatározott fogalmak, eljárási cselekmények megisméltése. Erre tekintettel a közbeszerzési dokumentumok kizárólag a felhívással és a vonatkozó jogszabályokkal (elsősorban a Kbt.-vel) összhangban értelmezendők.

1.4) A közbeszerzési dokumentumok célja, hogy segítséget nyújtsanak az egyértelmű, a felhívásban és az egyéb közbeszerzési dokumentumokban meghatározott követelményeknek eleget tevő ajánlat elkészítéséhez. Célunk, hogy a teljesítésre alkalmas ajánlattevők ajánlatai érvényesnek minősüljenek, ehhez azonban a közbeszerzési dokumentumokban és a jogszabályokban foglalt követelményeknek maradéktalanul eleget tevő ajánlat benyújtására van szükség az ajánlattevő részéről.

1.5) Kérjük az ajánlattevőket, hogy ajánlatukat szigorúan a közbeszerzési dokumentumokban és a jogszabályokban meghatározottak szerint készítsék el, és nyújtsák be, és bizonytalanság esetén éljenek a közbeszerzési törvényben meghatározott kiegészítő tájékoztatás kérés lehetőségével. A felhívásban, az egyéb közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban foglalt feltételek bármelyikének nem megfelelő ajánlat a Kbt. 73-74. §-a alapján érvénytelennek minősülhet.

1.6) Az ajánlatkérő képviselőjében a közbeszerzési eljárást a KözbeszGuru Kft. folytatja le (a továbbiakban Közbeszerzési szakértő). A Közbeszerzési szakértő eljárás során használt elérhetőségi adatai az alábbiak:

Ügyintéző neve: Tóth Tamás

Cím: 1054 Budapest, Aulich utca 7. 2. em. 4/a.

Telefon: +36-90-900-750<sup>1</sup>

Telefax: +36-1-700-2060

E-mail: [ugyfelszolgalat@kozbeszguru.hu](mailto:ugyfelszolgalat@kozbeszguru.hu)

---

<sup>1</sup> A hívás díja bruttó 458 Ft/perc

## **2.) AZ AJÁNLAT ELKÉSZÍTÉSÉVEL KAPCSOLATBAN AZ AJÁNLATTEVŐK RÉSZÉRE SZÜKSÉGES INFORMÁCIÓKRÓL SZÓLÓ TÁJÉKOZTATÁS**

2.1) A megfelelő kapcsolattartás érdekében a közbeszerzési eljárás során valamennyi levelezésre kérjük feltüntetni az alábbi információkat:

- **Gödöllő Város Önkormányzata**
- *„Épületépítés, Tereprendezés, közösségi tér kialakítása”*
- a dokumentumot beküldő neve és levelezési címe, e-mail címe és faxszáma

2.2) A közbeszerzési eljárás során az ajánlatkérő az általa megküldeni kívánt dokumentumokat elsősorban a Kbt. 41. § (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelő e-mail útján, amennyiben az e-mailes megküldés nem jár sikerrel, másodsorban fax útján küldi meg a gazdasági szereplőknek a gyors tájékoztatás érdekében. Ajánlatkérő a fax megküldését legfeljebb háromszor kísérli meg. A megküldött dokumentum akkor is kézbesítettnek minősül, ha az ajánlatkérő a megküldés sikerességéről faxjelentést kap, vagy ha az adott e-mail kiküldésre és az elküldött üzenetek közé besorolásra került. Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot, hogy az eljárás során a hagyományos postai úton küldje meg az egyes dokumentumokat a gazdasági szereplőknek, amennyiben ezt a Kbt. nem zárja ki. Mindemellett a közbeszerzési dokumentumok az eljárás során a felhívásban megadott internetes címen elérhetőek.

2.3) Az eljárás és az ajánlattétel nyelve magyar. Ajánlatkérő kizárólag a magyar nyelvű, vagy magyar nyelvre lefordított iratokat, dokumentumokat veszi figyelembe az ajánlatok elbírálása és értékelése során. Ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi felelős fordítását elfogadja a Kbt. 47. § (2) bekezdése alapján. Az eljárás során mindennemű közlés magyar nyelven történik, kommunikáció semmilyen más nyelven nem fogadható el. Az ajánlattevő általi felelős fordításként ajánlatkérő az ajánlattevő által készített vagy becsatolt, a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumokra vonatkozó fordítást fogadja el.

2.4) A felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott valamennyi időpont közép-európai (helyi) idő szerint értendő.

2.5) Az ajánlat elkészítésével és benyújtásával kapcsolatban felmerülő összes költséget az ajánlattevőnek kell viselnie. Az ajánlattevő által kidolgozott ajánlatért ellenérték nem igényelhető. A közbeszerzési eljárás eredményes vagy eredménytelen befejezésétől függetlenül ajánlattevőnek kizárólag a Kbt. 177. § (2) bekezdése szerint van joga az ajánlatkérővel szemben az ajánlat elkészítésével, benyújtásával kapcsolatban felmerült költségeire vonatkozóan igényt támasztani.

2.6) Az ajánlat benyújtásával ajánlatkérő úgy tekinti, hogy az ajánlattevő tudomásul vette a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban tett előírásokat, különösen, de nem kizárólagosan a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben tett előírásokat.

2.7) Az ajánlattevő felelőssége, hogy az ajánlat érvényességéhez szükséges dokumentumokat és igazolásokat, az ajánlat érvényességének egyértelmű megállapításához szükséges tartalommal ajánlatkérő rendelkezésére bocsássa. Felhívjuk a figyelmet a hamis adatszolgáltatásnak Kbt. 62. § (1) bek. i) pontja szerinti következményeire.

2.8) Ha az ajánlatkérő felszólítása ellenére az ajánlattevő, az ajánlatkérő által előírt határidő lejártáig, a Kbt. 71. §-a szerinti hiánypótlást, vagy felvilágosítást, vagy a 72. § szerinti indokolást nem adja meg, úgy az ajánlat elbírálását az eredeti, beadott ajánlat alapján végzi el.

2.9) Az ajánlat benyújtásával az ajánlatkérő úgy tekinti, hogy az ajánlattevő megbizonyosodott a közbeszerzési dokumentumokban megadott, illetve a szerződés-tervezetből ésszerűen következő feladatokra vonatkozó szerződéses ár helyességéről és elégséges voltáról, valamint arról, hogy ajánlatuk végösszege fedez minden a közbeszerzési dokumentumokban, valamint az ennek részét képező szerződés tervezetben foglalt kötelezettséget és feladatot, ami a teljesítéshez szükséges.

2.10) Ajánlatkérő a benyújtott ajánlatokat nem tudja visszaszolgáltatni sem egészében, sem részben az ajánlatot Ajánlatkérőnek a Kbt. 46. § (2) bekezdése szerint öt évig meg kell őriznie.

### **3.) A KIEGÉSZÍTŐ TÁJÉKOZTATÁSSAL KAPCSOLATOS RÉSZLETES INFORMÁCIÓK**

3.1) A tájékoztatást igénylő gazdasági szereplő a felhívásban megadott elérhetőségre közvetlenül benyújtott vagy postai kézbesítéssel küldött levélben vagy telefaxon (vagy a Kbt. 41. § (4) bekezdésének megfelelő elektronikus úton) fordulhat kiegészítő tájékoztatásért a Közbeszerzési szakértőhöz. A postai küldemények elirányításából, elvesztéséből eredő összes kockázat a gazdasági szereplőt terheli.

3.2) A kiegészítő tájékoztatás iránti kérelmüket a fentiekben meghatározottak mellett – a könnyebb feldolgozhatóság érdekében – kérjük szerkeszthető, „\*.doc” vagy „\*.docx” formátumban is megküldeni a Közbeszerzési szakértőnek a jelen közbeszerzési dokumentum 1.6) pontjában megjelölt e-mail címére.

3.3) A Kbt. szabályozása értelmében sem az ajánlatkérő, sem a Közbeszerzési szakértő alkalmazottai nem jogosultak az eljárással kapcsolatosan szóban (pl. személyesen, vagy telefon útján) felvilágosítást adni.

3.4) A kiegészítő tájékoztatás megadása írásban (fax, vagy a Kbt. 41. § (4) bekezdésének megfelelő e-mail útján) történik. A kiegészítő tájékoztatás tartalma a felhívásban megadott internetes címen hozzáférhető.

3.5) A gazdasági szereplő által feltett kérdések, és az ajánlatkérő által kézbesített kiegészítő tájékoztatások a közbeszerzési dokumentumok közé tartoznak.

3.6) Ajánlatkérő a műszaki leírást és a szerződéses feltételeket érintő esetleges módosítási javaslatokat nem vár. Kérjük a gazdasági szereplőket, hogy kizárólag a Kbt. 56. §-ának megfelelő tartalommal, a megfelelő ajánlattétel érdekében, a felhívásban és az egyéb közbeszerzési dokumentumokban foglaltakkal kapcsolatban tegyék fel kérdéseiket.

3.7) Annak érdekében, hogy a lehető legtöbb idő álljon az ajánlatkérő által megadott válaszok figyelembevételére, kérjük az ajánlattevőket, hogy lehetőleg ne késlekedjenek az esetleges kérdéseik megküldésével.

3.8) A Kbt. 56. §-a alapján az ajánlatkérőnek nincsen felhatalmazása a Kbt. egyes rendelkezéseivel kapcsolatosan értelmező tájékoztatást adni. A Kbt., valamint a közbeszerzésekkel összefüggő egyéb jogszabályok értelmezésével kapcsolatban elsősorban az Igazságügyi Minisztérium, Közigazgatási Államtitkárság, valamint a Közbeszerzési Hatóság adhat felvilágosítást.

#### **4.) A KÖZÖS AJÁNLATTÉTELLEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

4.1) Közös ajánlattétel esetén az ajánlatnak meg kell felelnie a Kbt. 35. §-a szerinti előírásoknak.

4.2) Ajánlatkérő kizárólag a képviselő ajánlattevő részére küldi meg a Kbt. által előírt és egyéb értesítéseket, tájékoztatásokat, felhívásokat. A közös ajánlattevők felelőssége, hogy az egymás közötti kommunikációt megfelelően rendezzék. A képviselő ajánlattevő részére kézbesített dokumentumok, valamennyi közös ajánlattevő részére kézbesítettnek tekintendők. A megfelelő kézbesítés érdekében az ajánlatban meg kell adni a képviselő ajánlattevő kapcsolattartásra megjelölt elérhetőségeit.

4.3) Felhívjuk a közös ajánlattevők figyelmét, hogy az egyes nyilatkozatok megtételénél különös figyelmet fordítsanak arra, hogy a nyilatkozatok – amennyiben az szükséges – valamennyi közös ajánlattevőre kiterjedjenek.

#### **5.) AZ AJÁNLAT PÉLDÁNYAIVAL KAPCSOLATOS FORMAI ELŐÍRÁSOK**

5.1) Az ajánlatban szereplő nyilatkozatok aláírás nélkül joghatás kiváltására nem alkalmasak, így az ajánlatot a szükséges helyeken – pl. ajánlattevő, alvállalkozó nyilatkozatai, a Felolvasólap – cégszerűen aláírva (vagy cégszerű aláírásra jogosult által meghatalmazott személy(ek) aláírásával ellátva) kell benyújtani. Olyan ajánlattevő esetén, akire nem értelmezhető a cégszerű aláírás előírása, megfelelő, ha a rá vonatkozó jognyilatkozat-tételi szabályoknak megfelelő, saját kezű aláírását alkalmazza.

Cégszerű aláírás: ajánlatkérő cégszerű aláírásként a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 9. §-a szerinti cégszerű

aláírást fogadja el. Ajánlatkérő a cégszerű aláírással egyenértékűnek fogadja el az olyan személy aláírását, akit az adott dokumentum aláírására a cégjegyzésre jogosult személy meghatalmazott.

5.2) Az ajánlatot 1 eredeti példányban kell benyújtani. Ha az ajánlattevő több példányt nyújt be, és az ajánlatok közül az eredeti példány nincs megjelölve, ajánlatkérő egy tetszőleges példányt kiválaszt, és azt tekinti eredetinek. Ajánlatkérő az elbírálás során az eredetiként megjelölt vagy kiválasztott, papír alapú ajánlati példányt tekinti irányadónak.

5.3) Az ajánlatot be kell kötni, vagy össze kell fűzni, vagy össze kell tűzni. Ajánlatkérő tehát nem ír elő egyéb kötelezettséget az ajánlat összekötésével kapcsolatosan, az ajánlattevőknek azonban értelemszerűen lehetőségük van a saját ajánlatukat olyan kötésben benyújtani, amely nem teszi lehetővé az ajánlat lapjainak különválását.

5.4) Az ajánlatban az ajánlattevő által tett hibakiigazításokat az ajánlatot aláíró személy(ek)nek, vagy az arra meghatalmazott személy(ek)nek a kézjegyükkel kell ellátnia/ellátniuk a közbeiktatás, törlés vagy átírás dátumának feltüntetésével.

5.5) Az ajánlat példányaival, csomagolásával és benyújtásával kapcsolatos további előírások a felhívásban találhatóak.

## **6.) AZ AJÁNLATOK ELKÉSZÍTÉSÉVEL KAPCSOLATOS TANÁCSOK**

- 6.1) Amennyiben az ajánlattétel nehézségei ezt indokolják, érdemes közbeszerzési tanácsadó szakértelmét igénybe venni az ajánlat elkészítése és az eljárás során. Sok esetben a közbeszerzési jogszabályok által biztosított mozgástérrel csak akkor tudnak megfelelően élni az ajánlattevők, ha megfelelő közbeszerzési szakértelemmel rendelkeznek.
- 6.2) Első lépésként javasolt a felhívás és az egyéb közbeszerzési dokumentumok gondos áttanulmányozása. Ha a kiírással kapcsolatosan kiegészítő tájékoztatásra van szükség, akkor az ez iránti igényt javasolt mihamarabb megküldeni az ajánlatkérő részére.
- 6.3) Az ajánlatban szerepeltetett gazdasági szereplők kiválasztása (közös ajánlattevők, alvállalkozók, kapacitást biztosító szervezetek) során érdemes minden szervezet vonatkozásában ellenőrizni, hogy nem állnak-e a felhívásban előírt kizáró okok valamelyikének hatálya alatt. Akár egy szereplő vonatkozásában fennálló kizáró ok is az ajánlat érvénytelenségét eredményezheti.
- 6.4) Az eljárás során való megfelelő képviselő biztosítása érdekében érdemes megfontolni, hogy a gazdasági szereplő cégjegyzésre jogosult képviselője olyan személyt hatalmazzon meg az eljárásban való képviselőre, aki rendelkezésre áll az eljárás várható időtartama alatt.
- 6.5) Az érvényes ajánlattételhez előírt azon dokumentumok beszerzését a lehető leghamarabb érdemes megkezdeni, amelynek beszerzése harmadik féltől szükséges. Az ajánlatban szereplő egyéb gazdasági szereplők esetén is érdemes mihamarabb megkezdeni ezeknek a dokumentumoknak a beszerzését.

- 6.6) A kereskedelmi ajánlat (a Felolvasólapon rögzített megajánlások) kialakítása során legyenek figyelemmel valamennyi műszaki és szerződéses feltételre. Különösen legyenek figyelemmel az ajánlatkérő által az ajánlat megtételével kapcsolatosan tett előírásokra, mivel az esetleges hibák esetén a hiánypótlásra vonatkozó szabályok csak igen korlátozott keretek között alkalmazhatók.
- 6.7) A már elkészült ajánlat benyújtásakor legyenek figyelemmel arra, hogy biztonsággal az ajánlattételi határidő lejárta előtt nyújtsák be az ajánlatukat. Az ajánlattételi határidőt követően beérkezett ajánlat (legyen az bármilyen rövid késedelem) a Kbt. értelmében érvénytelen.
- 6.8) Az eljárás megindítását és az ajánlat benyújtását követően érdemes rendszeresen figyelemmel kísérni a kapcsolattartásra megadott e-mail címet és faxszámot, hogy időben értesülhessenek a megküldött dokumentumok tartalmáról. Az eljárás során érdemes annak a személynek a nevét és elérhetőségeit megadni, aki közvetlenül foglalkozik az eljárással. Javasoljuk, hogy a megküldött e-mailek megérkezését minden esetben igazolják vissza a feladónak.
- 6.9) Ha az ajánlatukat előre tudottan csak hiányosan adják be, akkor is érdemes a hiányzó dokumentumokat a lehető leghamarabb beszerezni, hogy élni tudjanak az önkéntes hiánypótlás lehetőségével. Az esetleges hiánypótlási határidő nem tudható előre, ezért sem érdemes várni a hiányzó dokumentum beszerzésével és benyújtásával.

## **7.) A KBT. 73. § (5) BEKEZDÉSE SZERINTI TÁJÉKOZTATÁS**

Az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban tájékoztatásként közli azoknak a szervezeteknek a nevét, amelyektől az ajánlattevő tájékoztatást kaphat a Kbt. 73. § (4) bekezdés szerinti azon követelményekről, amelyeknek a teljesítés során meg kell felelni.

### **Nemzetgazdasági Minisztérium Munkafelügyeleti Főosztály**

1054 Budapest, Kálmán Imre u. 2.

Postacím: 1369 Budapest, Pf.: 481.

Telefon: (06 80) 204-292; (06 1) 896-3002

Fax: (06 1) 795-0884

Email: [munkafelugyeleti-foo@ngm.gov.hu](mailto:munkafelugyeleti-foo@ngm.gov.hu)

### **Nemzetgazdasági Minisztérium Foglalkoztatás-felügyeleti Főosztály**

1054 Budapest, Kálmán Imre u. 2.

Postacím: 1369 Budapest, Pf.: 481.

Telefon: (06 1) 896-2902

Fax: (06 1) 795-0880

Email: [foglalkoztatas.felugyeleti-foo@ngm.gov.hu](mailto:foglalkoztatas.felugyeleti-foo@ngm.gov.hu)

**Budapest Fővárosi Kormányhivatal Foglalkoztatási Főosztályának Munkaügyi Ellenőrzési Osztálya**

1036 Budapest, Váradi u. 15.

Postacím: 1438 Budapest, Pf. 520.

Telefon: 06-1-323-3600

Fax: 06-1-323-3602

E-mail: [budapestfv-kh-mmszsz-mv@ommf.gov.hu](mailto:budapestfv-kh-mmszsz-mv@ommf.gov.hu), [budapestfv-kh-mmszsz@ommf.gov.hu](mailto:budapestfv-kh-mmszsz@ommf.gov.hu)

**Magyar Bányászati és Földtani Hivatal (bányászat)**

1145 Budapest, Columbus u. 17-23.

Postacím: 1590 Bp, Pf. 95.

Telefon: +36-1-301-2900

Fax: +36-1-301-2903

E-mail: [hivatal@mbfh.hu](mailto:hivatal@mbfh.hu)

Elérhetőség: az aktuális elérhetőségekről a <http://www.mbfh.hu/> webcímen található tájékoztatás

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen az ajánlat különösen, ha nem felel meg azoknak a környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményeknek, amelyeket a jogszabályok vagy kötelezően alkalmazandó kollektív szerződés, illetve a Kbt. 4. mellékletben felsorolt környezetvédelmi, szociális és munkajogi rendelkezések írnak elő.

Az eljárásban való részvételhez sok sikert kívánunk!

KözbeszGuru Kft.